

# **Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2012**

**Vorlage-Nr. 2011/190**

# **Der Kinder-, Jugend- und Sozialausschuss berät die Teilhaushalte**

- **TH 5\_01 Soziale Leistungen**
- **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**
- **TH 5\_022 Heimat- und Kulturpflege**  
**P1.05.02.366100 Jugendtreff Villa Hartmann und  
Jugendräume**

# TH 5\_01 Soziale Leistungen

EDV-Nr.

Produkt

---

P1.05.01.111240

Beirat für Senioren und Behinderte



		<b>Ansatz 2011</b>	<b>Ansatz 2012</b>
		<b>Plan</b>	

<b>GB2 Soziales</b>			
<b>P1.05.01.111240</b>	<b>Beirat f. Senioren und Behinderte</b>		
314100	Zuweisungen f.laufende Zwecke v. Land	-1.500,00	-1.500,00

<b>GB2 Soziales</b>			
<b>P1.05.01.111240</b>	<b>Beirat f. Senioren und Behinderte</b>		
431800	Zuweisungen an übrige Bereiche	1.500,00	1.500,00

# TH 5\_01 Soziale Leistungen

EDV-Nr.	Produkt
P1.05.01.311100	HzL (3. Kapitel <b>SGB XII</b> )
P1.05.01.311200	Hilfe zur Pflege (7. Kapitel SGB XII)
P1.05.01.311400	Hilfen zur Gesundheit (5. Kapitel SGB XII)
P1.05.01.311500	Hilfe in and. Lebenslagen (9. Kapitel SGB XII)
P1.05.01.311600	Grundsicherung im Alter/Erwerbsminderung (4. Kapitel SGB XII)
<i>P1.05.01.311900</i>	<i>Verwaltung der Sozialhilfe</i>
P1.05.01.312100	Leistungen für Unterkunft u. Heizung ( <b>SGB II</b> )
P1.05.01.312110	Wohnbeschaffungskosten; Mietkaution; Umzugskosten (SGB II)
P1.05.01.312300	Einmalige Leistungen (§ 23 Abs. 3 SGB II)
P1.05.01.312400	Arbeitslosengeld II (ohne KdU/Optionsgem.)
P1.05.01.312410	Arbeitslosengeld II (MAE)
<i>P1.05.01.312900</i>	<i>Verw. der GS für Arbeitsuchende</i>

# Noch TH 5\_01 Soziale Leistungen

EDV-Nr.	Produkt
P1.05.01.313100	Leistungen in besonderen Fällen (§ 2 AsylbLG)
P1.05.01.313120	Hilfe in besonderen Lebenslagen (Krankenh. § 2)
P1.05.01.313200	Grundleistungen (§ 3 AsylbLG)
P1.05.01.313300	Leist. Krankheit/Schwangerschaft/Geburt (§ 4 AsylbLG)
P1.05.01.313510	Sonstige Leistungen – Sachleistungen (§ 6 AsylbLG)
P1.05.01.313520	Sonstige Leistungen – Geldleistungen (§ 6 AsylbLG)

**Im Gemeindehaushalt werden überwiegend nur noch die Einnahmen und die Abführung dieser Einnahmen an den Landkreis veranschlagt.**

**Fast sämtliche sonstigen Ausgaben werden über das kreisweite DV-System compASS direkt in den Kreishaushalt gebucht und sind daher auch nur im Kreishaushalt veranschlagt.**

## Beispiel SGB XII

		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>P1.05.01.311110</b>	<b>Laufende Leistungen</b>		
433100	Soziale Leist.an natürl.Pers.außerh.v. E	6.000,00	4.000,00
445200	Ers.an Gem. u. Gemeindeverbände - Landkr	16.500,00	21.300,00

<b>P1.05.01.311110</b>	<b>Laufende Leistungen</b>		
321100	Kst-Beiträge, Aufw.-Ersatz, Kst-Ersatz a	-4.000,00	-1.000,00
321103	Erstattung vom Hilfeempfänger/Drittempfä	-500,00	-2.500,00
321104	Erstattung nach § 50 SGB	-4.000,00	-2.000,00
321205	LD Unterhaltsansprüche	-5.000,00	-2.500,00
321300	Leistungen v. Sozialleistungsträgern a.E	-3.000,00	-12.000,00
321304	Sonstige Erstattungen	0,00	-300,00
321500	Rückzahlung gewährter Hilfen a.E.	0,00	-1.000,00
348200	Erstattungen von Gemeinden (GV)	-6.000,00	-4.000,00

		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>P1.05.01.311110</b>	<b>Laufende Leistungen</b>		
433100	Soziale Leist.an natürl.Pers.außerh.v. E	6.000,00	4.000,00
445200	Ers.an Gem. u. Gemeindeverbände - Landkr	16.500,00	21.300,00

<b>P1.05.01.311110</b>	<b>Laufende Leistungen</b>		
321100	Kst-Beiträge, Aufw.-Ersatz, Kst-Ersatz a	-4.000,00	-1.000,00
321103	Erstattung vom Hilfeempfänger/Drittempfä	-500,00	-2.500,00
321104	Erstattung nach § 50 SGB	-4.000,00	-2.000,00
321205	LD Unterhaltsansprüche	-5.000,00	-2.500,00
321300	Leistungen v. Sozialleistungsträgern a.E	-3.000,00	-12.000,00
321304	Sonstige Erstattungen	0,00	-300,00
321500	Rückzahlung gewährter Hilfen a.E.	0,00	-1.000,00
348200	Erstattungen von Gemeinden (GV)	-6.000,00	-4.000,00



		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

P1.05.01.312900	Verw. der GS für Arbeitsuchende		
348200	Erstattungen von Gemeinden (GV)	-274.000,00	-255.000,00

### Ziele:

- Leistungen aus einer Hand
- Leistungserbringung vor Ort

## Arbeitslosenquoten in Niedersachsen

November 2011

SGB II und SGB III

Ammerland aktuell	4,3
Ammerland Vormonat	4,3
Ammerland Vorjahr	4,8

<b>Emsland</b>	3,1
<b>Osnabrück</b>	3,5
Vechta	3,6
Osterholz	3,8
<b>Oldenburg</b>	4,0
Diepholz	4,1
<b>Grafschaft Bentheim</b>	4,1
<b>Ammerland</b>	4,3
<b>Rotenburg (Wümme)</b>	4,3
Harburg	4,5
Cloppenburg	4,8
Wolfsburg, Stadt	4,9
Gifhorn	5,1
<b>Verden</b>	5,4
Nienburg (Weser)	5,5
Cuxhaven	5,6
Lüneburg	5,7
<b>Göttingen</b>	5,8
Wolfenbüttel	5,9
<b>Peine</b>	6,1
Stade	6,1
Friesland	6,1
<i>Niedersachsen</i>	6,2
<b>Leer</b>	6,4
Northeim	6,5
Wittmund	6,6
<b>Landkreis Heidekreis</b>	6,7
Uelzen	6,7
Hildesheim	7,0
Wesermarsch	7,1
Braunschweig, Stadt	7,2
Helmstedt	7,2
Schaumburg	7,2
Hameln-Pyrmont	7,4
Celle	7,4
Aurich	7,4
Holz Minden	7,5
Osnabrück, Stadt	7,6
Region Hannover	7,9
Oldenburg (Oldenburg), Stadt	8,1
Salzgitter, Stadt	8,2
Goslar	8,7
Emden, Stadt	8,8
<b>Osterode am Harz</b>	8,9
Lüchow-Dannenberg	9,3
Delmenhorst, Stadt	9,6
Wilhelmshaven, Stadt	12,0

## Arbeitslosenquoten in Niedersachsen

November 2011

nur SGB II

Ammerland aktuell	2,3
Ammerland Vormonat	2,4
Ammerland Vorjahr	2,4

<b>Emsland</b>	1,7
<b>Osnabrück</b>	1,9
Vechta	2,1
<b>Ammerland</b>	<b>2,3</b>
<b>Osterholz</b>	2,4
<b>Oldenburg</b>	2,4
Diepholz	2,5
<b>Rotenburg (Wümme)</b>	2,7
Harburg	2,9
Cloppenburg	2,9
<b>Grafschaft Bentheim</b>	2,9
Gifhorn	3,6
Nienburg (Weser)	3,6
Wolfsburg, Stadt	3,7
<b>Göttingen</b>	3,7
<b>Verden</b>	3,7
Cuxhaven	3,8
<b>Leer</b>	3,8
Wittmund	4,0
Friesland	4,1
Wolfenbüttel	4,3
Lüneburg	4,3
Stade	4,3
Niedersachsen	4,4
<b>Peine</b>	4,4
<b>Landkreis Heidekreis</b>	4,4
Northeim	4,6
Uelzen	4,6
Schaumburg	5,1
Aurich	5,1
Hildesheim	5,2
Hameln-Pyrmont	5,3
Holzminden	5,3
Wesermarsch	5,4
Braunschweig, Stadt	5,6
Celle	5,6
Osnabrück, Stadt	5,6
Helmstedt	5,7
Region Hannover	6,1
Oldenburg (Oldenburg), Stadt	6,4
Salzgitter, Stadt	6,5
Goslar	6,6
<b>Osterode am Harz</b>	6,7
Emden, Stadt	6,8
Lüchow-Dannenberg	7,2
Delmenhorst, Stadt	7,8
Wilhelmshaven, Stadt	10,2

## Arbeitslosenquoten in Niedersachsen

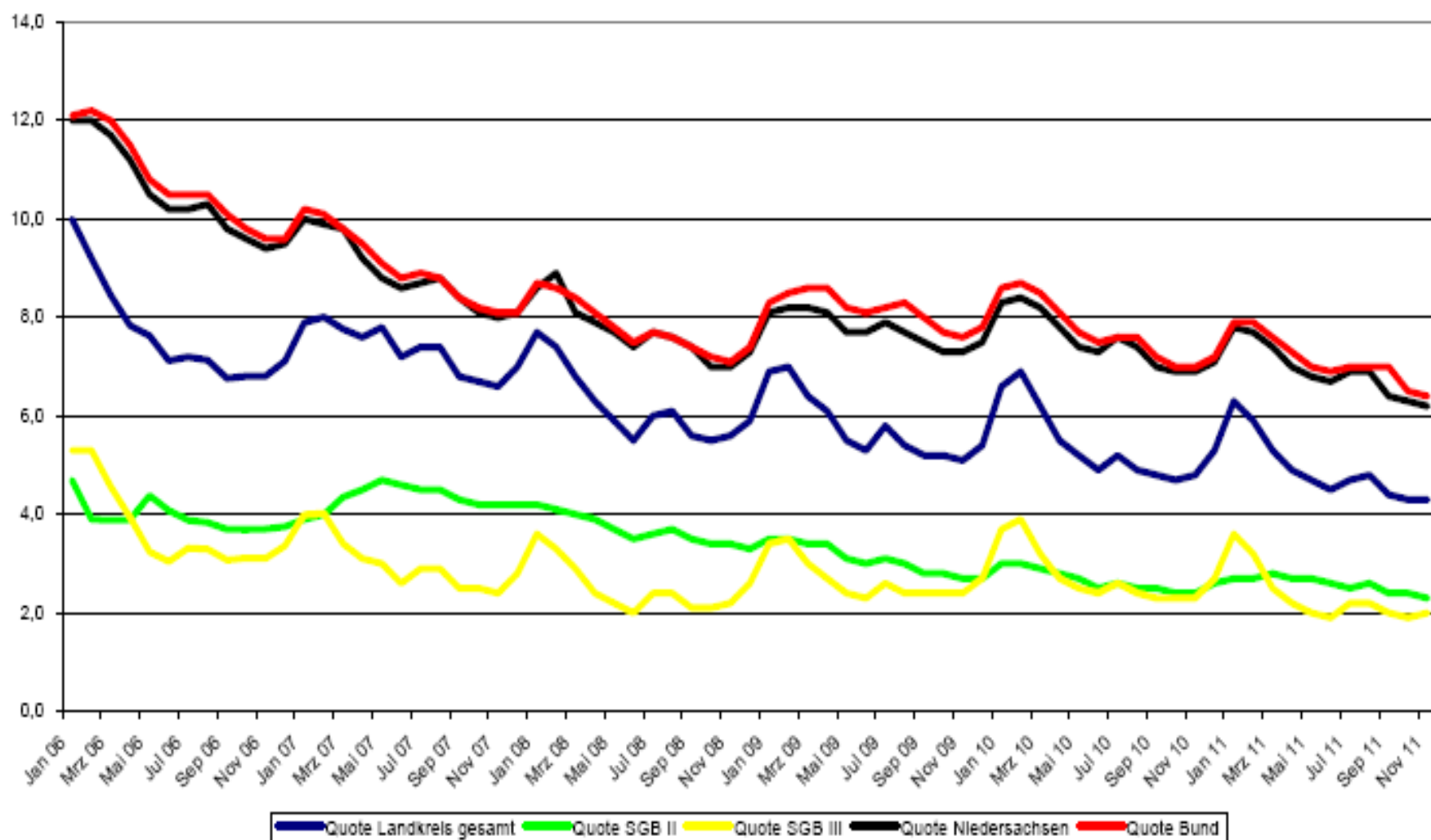
November 2011

nur SGB III

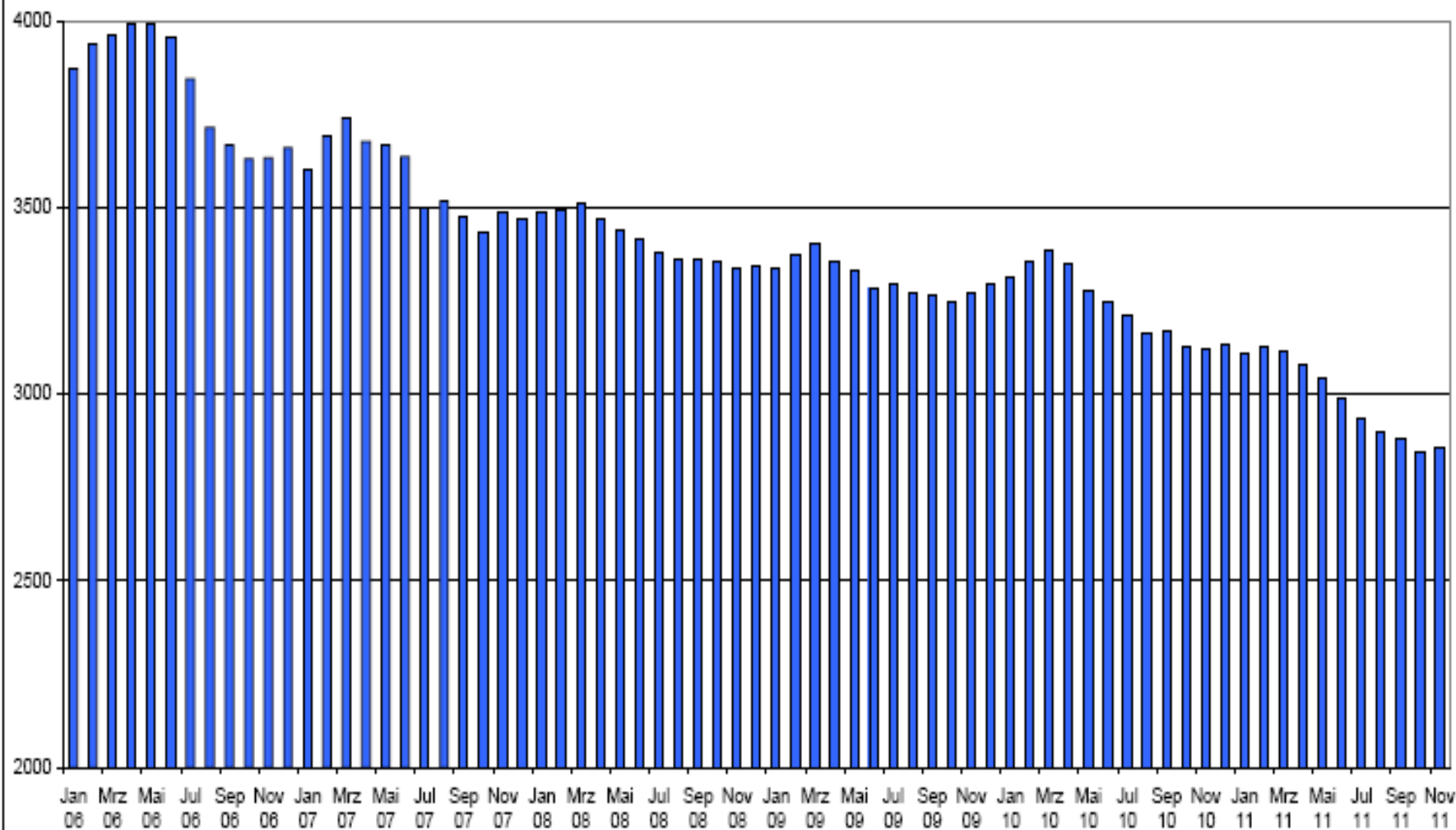
Ammerland aktuell	2,0
Ammerland Vormonat	1,9
Ammerland Vorjahr	2,3

Wolfsburg, Stadt	1,2
<b>Grafschaft Bentheim</b>	1,2
<b>Osterholz</b>	1,4
<b>Emsland</b>	1,4
Gifhorn	1,5
Helmstedt	1,5
Lüneburg	1,5
<b>Oldenburg</b>	1,5
Vechta	1,5
Braunschweig, Stadt	1,6
Wolfenbüttel	1,6
Diepholz	1,6
Harburg	1,6
<b>Rotenburg (Wümme)</b>	1,6
<b>Osnabrück</b>	1,6
<b>Peine</b>	1,7
Region Hannover	1,7
Celle	1,7
<b>Verden</b>	1,7
Oldenburg (Oldenburg), Stadt	1,7
Wesermarsch	1,7
<i>Niedersachsen</i>	1,8
Salzgitter, Stadt	1,8
Hildesheim	1,8
Cuxhaven	1,8
Stade	1,8
Delmenhorst, Stadt	1,8
Northeim	1,9
Nienburg (Weser)	1,9
Wilhelmshaven, Stadt	1,9
Cloppenburg	1,9
<b>Ammerland</b>	<b>2,0</b>
Lüchow-Dannenberg	2,0
Emden, Stadt	2,0
Osnabrück, Stadt	2,0
Goslar	2,0
Friesland	2,0
Hameln-Pyrmont	2,1
Schaumburg	2,1
Uelzen	2,1
<b>Göttingen</b>	2,2
<b>Osterode am Harz</b>	2,2
Holz Minden	2,2
<b>Landkreis Heidekreis</b>	2,2
Aurich	2,3
<b>Leer</b>	2,6
Wittmund	2,6

Entwicklung Arbeitslosenquoten Landkreis, Niedersachsen, Bund



# Bedarfsgemeinschaften im Ammerland gesamt



## Arbeitslose und Bedarfsgemeinschaften in Rastede



# Noch TH 5\_01 Soziale Leistungen

---

P1.05.01.315600

Andere soziale Einrichtungen (AlRa)



**Beratung und Betreuung von  
Langzeitarbeitslosen SGB II**

**Allgemeine Beratung**

**Gemeinnützige Arbeit von straffällig  
gewordenen Jugendlichen und  
Erwachsenen**



		<b>Ansatz 2011</b>	<b>Ansatz 2012</b>
		<b>Plan</b>	

<b>P1.05.01.315600</b>	<b>Andere soziale Einrichtungen</b>		
431800	Zuweisungen an übrige Bereiche	3.300,00	4.000,00

# Noch TH 5\_01 Soziale Leistungen

---

<b>9315400001</b>	<b>Angemietete eigene Wohnungen</b>
<b>9315400002</b>	<b>Angemietete fremde Wohnungen</b>

Unterbringungspflichten nach dem  
-Aufnahmegesetz (Flüchtlinge u. Asylbewerber)  
- Nieders. SOG (Obdachlose Personen)

		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>9315400001</b>	<b>angem.eig.Wohn.</b>		
332100	Benutzungsgeb. u.ä.	-28.000,00	-28.000,00
<b>9315400002</b>	<b>angem.fremd. Wohn</b>		
332100	Benutzungsgeb. u.ä.	-39.000,00	-33.000,00

<b>9315400002</b>	<b>angem.fremd. Wohn</b>		
423100	Mieten und Pachten	42.000,00	44.000,00
427100	Bes.Verw./Betr.aufw	1.500,00	100,00

# **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**

**EDV-Nr.**

**Produkt**

---

**P1.05.01.361200**

**Förderung von Kindern in der Tagespflege**

**P1.05.01.362500**

**Sonstige Jugendarbeit (ohne Einr.)**

# Förderung von Kindern

- In Tageseinrichtungen:

**Krippe;** 0-3 Jahre

**Kindergarten;** 3-6 Jahre

**Hort;** 6-14 Jahre

- **Zuständig:**  
**Gemeinde durch Vertrag**

- In Tagespflege:

0 - 14 Jahre

**Zuständig:**  
**Landkreis per Gesetz**

		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	
<b>P1.05.01.362500</b>	<b>Sonst. Jugendarbeit (ohne Einr.)</b>		
314200	Zuweisungen f.lfd.Zwecke v.Gemeinden	-30.000,00	-30.000,00
341100	Mieten und Pachten	0,00	-300,00
346100	Sonstige privatrechtliche Leistungsentge	-500,00	
348200	Erstattungen von Gemeinden (GV)	0,00	-1.500,00
348800	Erstattungen von übrigen Bereichen	-20.000,00	-20.000,00
<b>P1.05.01.362500</b>	<b>Sonst. Jugendarbeit (ohne Einr.)</b>		
422200	Erwerb geringw. Vermögensgegen.	3.000,00	3.000,00
425100	Haltung von Fahrzeugen	2.500,00	2.500,00
427100	Besondere Verwaltungs-u.Betriebsaufwendu	3.000,00	3.000,00
427121	Ausstellungen und Veranstaltungen	31.000,00	31.000,00
443100	Bürobedarf	500,00	500,00
443105	Bücher und Zeitschriften	800,00	500,00
443112	Sonstige Geschäftsausgaben	0,00	300,00
444110	Haftpflicht-, Unfallversicherung	800,00	900,00

## Mit neuem Partner noch mehr Auswahl

**FERIENBETREUUNG** Familienservicebüro holt Kreisvolkshochschule mit ins Boot – Angebote für Grundschüler

Aktionen werden wieder in den Oster-, Sommer- und Herbstferien stattfinden. Noch gibt es freie Plätze.

VON FRANK JACOB

**KATIDE** – Die Kreisvolkshochschule (Kvhs) Ammerland ist neuer Kooperationspartner der Gemeinde Rastde bei der Ferienbetreuung für Grundschulkindern. Im vergangenen Jahr haben wir in Rastde schon erste Ferienpausen angeboten. Jetzt wollen wir auch bei der Ferienbetreuung der Grundschulkindern mitmachen“, sagt Tina Ebling, Leiterin der Kvhs Ammerland.

Vom 26. bis 29. April will die Kvhs mit dem Motto „Fantasien und Bastelangebote“ einen Ferienkurs anbieten. „Wir haben bereits zwei qualifizierte Co-Trainer für die Betreuung gefunden“, berichtet Tina Ebling. Vor allem auf das Interesse der Kinder und Jugendlichen wird bei der Ferienbetreuung gesetzt. Das gemeinsame Frühstück mit Mami und Papi wird ebenfalls angeboten – ebenfalls dazu. So kann jeder die Betreuung für eine Woche bis zu 16 Kinder mit der Kvhs Ammerland aufnehmen.

Die Kvhs bietet mit der Ferienbetreuung ein Angebot, das sich nicht nur an den Kindern, sondern auch an den Eltern richtet. „Wir denken, dass dies ein Schritt in die

**WIEDER VOLLES PROGRAMM IN DEN FERIEN**

Neuer Kooperationspartner: Tina Ebling von der Kreisvolkshochschule Ammerland (links) und Anne Ahlers-Böhring vom Familienservicebüro der Gemeinde Rastde (rechts).

**Die Ferienbetreuung**, die Kreisvolkshochschule und der Gemeindefamilienrat bieten, ist ein Angebot, das sich nicht nur an den Kindern, sondern auch an den Eltern richtet. „Wir denken, dass dies ein Schritt in die

**Das Angebot der Ferienbetreuung** ist ein Angebot, das sich nicht nur an den Kindern, sondern auch an den Eltern richtet. „Wir denken, dass dies ein Schritt in die

26. bis 29. April, Jugendpflege.

**Sommerferien:** Große Palett, 1. bis 15. Juli, Mümmen; Kreative Aktionen und Sportangebote, Jugendpflege; Kreative Aktionen und Bastelangebote, 25. bis 29. Juli, Kreisvolkshochschule; Kids aktiv – Spiel und Spaß drinnen und draußen, 1. bis 5. August, Jugendpflege.

**Herbstferien:** Herbstfest, 17. bis 21. Oktober, Mümmen; Kreative Bastelangebote, 24. bis 28. Oktober, Jugendpflege.

**Anmeldungen** sind direkt bei den Veranstaltern möglich. Bei der Jugendpflege unter Tel. 0 44 02/ 92 01 38, bei der Kreisvolkshochschule in Westerstede unter Tel. 0 44 86/ 56 51 00 und bei Dorthea Mümmen unter Tel. 0 44 02/ 863 92 31.

**Das Angebot der Ferienbetreuung** ist ein Angebot, das sich nicht nur an den Kindern, sondern auch an den Eltern richtet. „Wir denken, dass dies ein Schritt in die

# **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**

**EDV-Nr.**

**Produkt**

---

**P1.05.01.363120**

**Erzieherischer Kinder- und Jugendschutz**

		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>P1.05.01.363120</b>	<b>Erzieherischer Kinder- und Jug</b>		
431800	Zuweisungen an übrige Bereiche	800,00	800,00





# **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**

**EDV-Nr.**

**Produkt**

---

**P1.05.01.367500**

**Familienservicebüro**

		<b>Ansatz 2011</b>	<b>Ansatz 2012</b>
		<b>Plan</b>	

<b>P1.05.01.367500</b>	<b>Familienservicebüro</b>		
314100	Zuweisungen f.laufende Zwecke v. Land	-5.000,00	-3.900,00

<b>P1.05.01.367500</b>	<b>Familienservicebüro</b>		
427100	Besondere Verwaltungs-u.Betriebsaufwendu	200,00	200,00
427121	Ausstellungen und Veranstaltungen	2.000,00	2.000,00
443100	Bürobedarf	100,00	100,00
443105	Bücher und Zeitschriften	300,00	100,00
443106	Post/Ferm.-Post		200,00

**Das Familienservicebüro  
informiert über  
Kinderbetreuung in Rastede**



**Familienservicebüro Rastede**  
**Sophienstr. 27**  
**26180 Rastede**

Liebe Bürgerinnen und Bürger  
der Gemeinde Rastede,

mit diesem Flyer erhalten Sie einen umfassenden Überblick über die Kinderbetreuungsangebote der Gemeinde Rastede.

Sie können sich gerne direkt an die jeweiligen Ansprechpartner/innen des von Ihnen ausgewählten Betreuungsangebotes wenden – aber auch wir vom Familienservicebüro helfen Ihnen gerne weiter.

Unser Büro befindet sich im 1. Stock  
des Rathauses im Zimmer 100.

Selbstverständlich können Sie uns auch  
über Telefon und E-Mail erreichen.

Ihre Ansprechpartnerinnen sind:  
Frau Schwendtke  
Tel.: 04402/920-158  
E-Mail: [schwendtke@rastede.de](mailto:schwendtke@rastede.de)

Frau Ahlers-Bolting  
Tel.: 04402/920-138  
E-Mail: [ahlers-bolting@rastede.de](mailto:ahlers-bolting@rastede.de)

Dienstag 08:00 – 12:30 Uhr  
Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr

**Kindergärten in der Gemeinde Rastede**

**Kindergärten mit Ganztagsbetreuung  
(08:00 – 17:00 Uhr); Früh- und Spätdienst  
zusätzlich möglich:**

Kindergarten Mühlenstraße  
(mit Schnuppergruppe), Mühlenstraße 55,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/3015.  
Ansprechpartnerin: Frau Schäring

Kindergarten Am Voßbarg  
(mit Schnuppergruppe), Schillerstraße 2,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/83651.  
Ansprechpartnerin: Frau Fietz

Diakonisches Werk Hahn-Lehmden  
(mit Integration), Balsterhörm 7,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/7223.  
Ansprechpartnerin: Frau Paries-Erdmann

Diakonisches Werk Wahnbeek,  
Butjadinger Straße 66, 26180 Rastede,  
Tel.: 0441/39344. Ansprechpartnerin:  
Frau Schütte-Tamminga

**Kindergärten mit Vormittagsbetreuung  
(08:00 – 12:00 Uhr) Früh- und Spätdienst  
zusätzlich möglich:**

Kindergarten Marienstraße (mit Integration),  
Marienstraße 14, 26180 Rastede,  
Tel.: 04402/869378.  
Ansprechpartnerin: Frau Lukesch

Kindergarten Loy (mit Integration),  
Fünfhäuserweg 14, 26180 Rastede,  
Tel.: 04402/84890.  
Ansprechpartnerin: Frau Bader

**Kindergärten mit Vormittagsbetreuung  
(08:00 – 12:00 Uhr) Früh- und Spätdienst  
zusätzlich möglich:**

Kindergarten Feldbreite (mit Integration),  
Feldbreite 22, 26180 Rastede,  
Tel.: 04402/5955914,  
Ansprechpartnerin: Frau Thiel

**Spielkreise mit Vormittagsbetreuung  
(08:00 – 12:00 Uhr) Spätdienst möglich:**

Spielkreis Rastede-Nord e.V.  
(mit Schnuppergruppe),  
Wilhelmshavener Straße 529, 26180 Rastede,  
Tel.: 04454/1593.  
Ansprechpartnerin: Frau Lippert

**Spielkreis Delfshausen, (8:00 – 12:30 Uhr)**

Dörpstraat 70, 26180 Rastede,  
Tel.: 04402/7697.

Ansprechpartnerin: Frau Wilckerling

**Waldgruppen für Kindergartenkinder mit  
Vormittagsbetreuung (08:00 – 12:00 Uhr)  
Spätdienst zusätzlich möglich:**

Die Waldis (Kiga Voßbarg),  
Tel.: 0174/1880159.

Ansprechpartnerin: Frau Müller

Die Waldigel (Kiga Marienstraße),  
Tel.: 0174/1880160.

Ansprechpartnerin: Frau von Häfen

**Nachmittagsbetreuung für Grundschul-  
kinder (12:45 – 17:00 Uhr)**

**In den Ferien die Zeiten bitte erfragen**

Hort Diakonisches Werk Wahnbek e.V., But-  
jadinger Straße 66, 26180 Rastede,  
Tel.: 0441/39344. Ansprechpartnerin:  
Frau Schütte-Tamminga

Hort Feldbreite, Feldbreite 22,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/5955914.  
Ansprechpartnerin: Frau Thiel

**Schulkindbetreuung für Grundschul-  
kinder (13:00 – 17:00 Uhr)**

Die Vossies, Schillerstr. 2,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/83651.  
Ansprechpartnerin: Frau Sandstede

**Ferienbetreuung für Grundschulkinder  
in Rastede**

Für Grundschulkinder wird in den Oster-,  
Sommer- und Herbstferien eine Ferien-  
betreuung angeboten. Die Betreuung fin-  
det in der Regel vormittags von 08:00 –  
13:00 Uhr statt. Koordination und Infor-  
mationen erfolgen über das Familien-  
servicebüro Rastede.

**Krippenbetreuung (0 bis 3 Jahre)**



Kinderkrippe Rasselbande,  
Feldbreite 20, 26180 Rastede,  
Tel.: 04402/5959706.  
Ansprechpartnerin: Frau Lange

Kinderkrippe Bagira, Südender Straße 106,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/9819700.  
Ansprechpartnerin: Frau Lange

Wahnbecker Kindertreff, Jadestr. 12  
26180 Rastede, Wahnbek  
Tel.: 04402/ 9849407  
Ansprechpartnerin: Frau Marsollek

**Kindertagespflege (alle Altersstufen)**

Qualifizierte Tagesmütter betreuen Ihre Kin-  
der bei sich zu Hause oder Kinderfrauen be-  
treuen die Kinder bei Ihnen im Haushalt.

Folgende Ansprechpartner helfen Ihnen gerne  
weiter:

Bagira Rastede e.V. Ziegelstraße. 10,  
26180 Rastede, Tel.: 04402/9819700.  
Ansprechpartnerin: Frau Lange

TaRa – Tagesmütter in Rastede, Oldenburger  
Straße 66, 26180 Rastede, Tel. 04402/83600.  
Ansprechpartnerin: Frau Jeismann

Landkreis Ammerland, Ammerlandallee 12,  
26655 Westerstede, Tel.: 04488/563061.  
Ansprechpartnerin: Frau Peters

Folgende qualifizierte Tagesmütter können Sie  
auch direkt kontaktieren:

Frau Braune-Wederz, Tel.: 04402/6951913  
Frau Bümmerstede, Tel.: 04402/70334  
Frau Gorthheil (Kinderfrau), Tel.: 04402/3889  
Frau Groeneweg, Tel.: 04402/982048  
Frau Loos, Tel.: 04402/597999  
Frau Papenroth, Tel.: 04402/51305  
Frau Stoll-Janßen, Tel.: 04402/5955019  
Frau Ziegs, Tel.: 04402/6955867





**TH 5\_022**

## **Heimat- und Kulturpflege**

**P1.05.02.366100**

**Jugendtreff Villa Hartmann und Jugendräume**



		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>P1.05.02.366100</b>	<b>Jugendtr. Villa Hartm. und Jug</b>		
422100	Unterhaltung des beweglichen Vermögens	100,00	100,00
422200	Erwerb geringw. Vermögensgegen.	500,00	500,00

# **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**

**EDV-Nr.**

**Produkt**

---

## **Tageseinrichtungen für Kinder**

<b>9365100000</b>	<b>Kindergarten Loy</b>
<b>9365200000</b>	<b>Kindergarten Marienstraße</b>
<b>9365300000</b>	<b>Kindergarten Mühlenstraße</b>
<b>9365500000</b>	<b>Kindergarten Voßbarg (einschl. Gymnastikraum)</b>
<b>9365600000</b>	<b>Kindergartenn Feldbreite</b>
<b>9365700000</b>	<b>Hort Feldbreite</b>



		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>9365100000</b>	<b>KiGa Loy</b>		
314100	Zuw.lfd.Land	-58.000,00	-51.200,00
314200	Zuw.lfd.v.Gem	-32.000,00	-35.000,00
332100	Benutzungsgeb. u.ä.	-16.500,00	-16.500,00

<b>9365100000</b>	<b>KiGa Loy</b>		
422100	Unterh.bew.Verm	500,00	800,00
422200	Erwerb geringw.Verm.	1.900,00	1.900,00
427100	Bes.Verw./Betr.aufw	2.700,00	2.700,00
427111	Kosten für das Schulschwim	450,00	400,00
442910	Beförderungskosten	10.000,00	12.000,00
443100	Bürobedarf	500,00	500,00
443103	Kopien	200,00	200,00
443105	Bücher und Zeitschriften	300,00	300,00
443106	Post/Fernm.-Post	60,00	60,00
443109	Gerichts/ähnl.Kost.	3.000,00	2.500,00
443112	Sonstige Geschäftsausgaben	200,00	200,00
444110	Steuern,Vers.,Schad	2.400,00	1.900,00

# **TH 5\_011 Angelegenheiten der Kinder und Jugendlichen**

<b>EDV-Nr.</b>	<b>Produkt</b>
<b>9365910000</b>	<b>Förderung anderer Kindertagesstätten Diakonisches Werk Hahn-Lehmden</b>
<b>9365920000</b>	<b>Diakonisches Werk Wahnbek</b>
<b>9365930000</b>	<b>Spielkreis Delfshausen</b>
<b>9365940000</b>	<b>Spielkreis Rastede-Nord</b>
<b>9365950000</b>	<b>Spielkreis Wahnbek</b>
<b>9365960000</b>	<b>Krippe Rastede</b>
<b>9365970000</b>	<b>Krippe Wiefelstede</b>
<b>9365980000</b>	<b>Krippe Feldbreite</b>
<b>9365990000</b>	<b>Krippe Wahnbek</b>

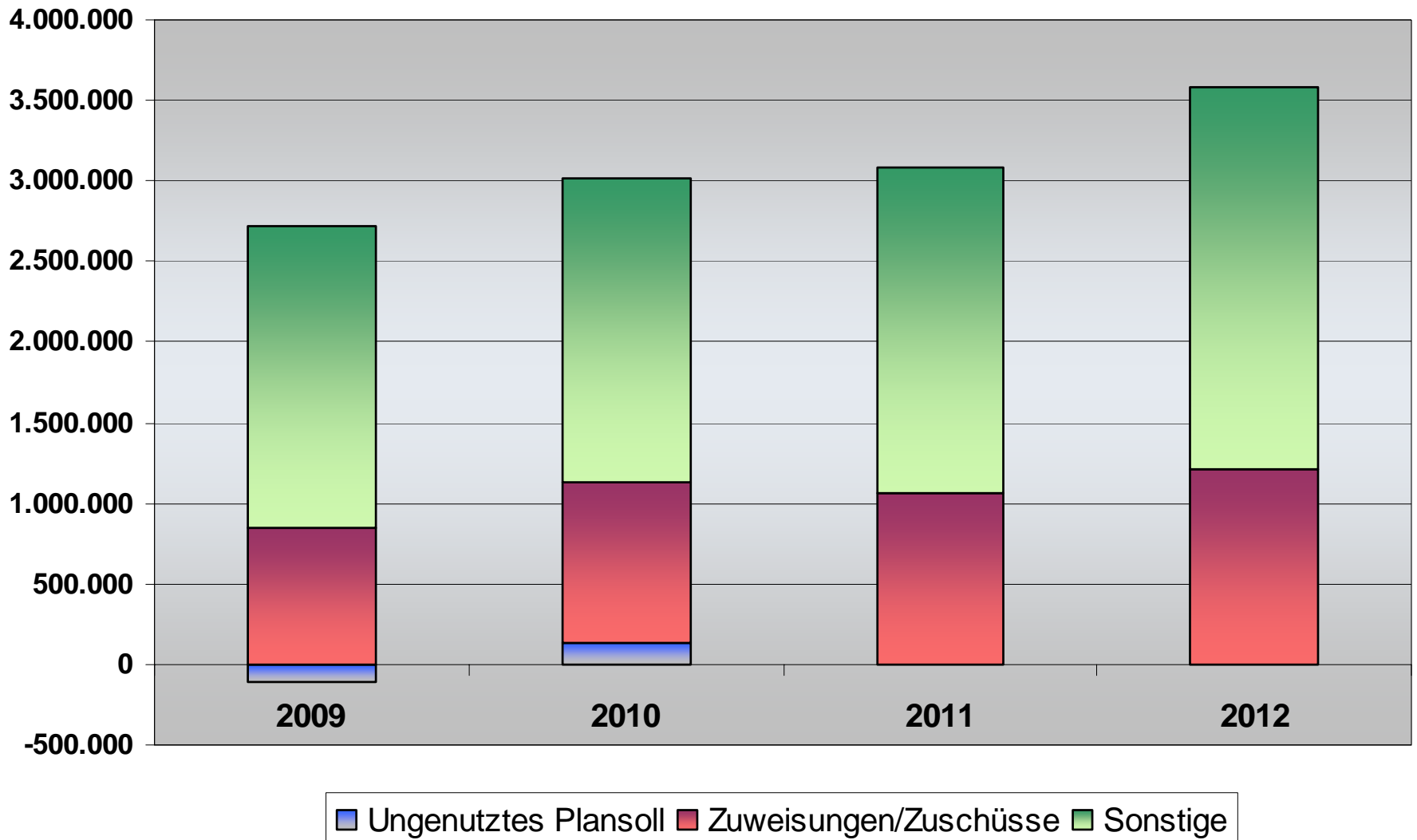
		Ansatz 2011	Ansatz 2012
		Plan	

<b>9365910000</b>	<b>Diak.Werk H-Lehmden</b>		
314100	Zuw.lfd.Land	-47.200,00	-18.000,00
<b>9365920000</b>	<b>Diakonisches Werk Wahnbe</b>		
314100	Zuw.lfd.Land	-41.500,00	-68.000,00

<b>9365910000</b>	<b>Diak.Werk H-Lehmden</b>		
431800	Zusch. an übrige B.	279.000,00	255.000,00
<b>9365920000</b>	<b>Diakonisches Werk Wahnbe</b>		
431800	Zusch. an übrige B.	465.000,00	531.000,00

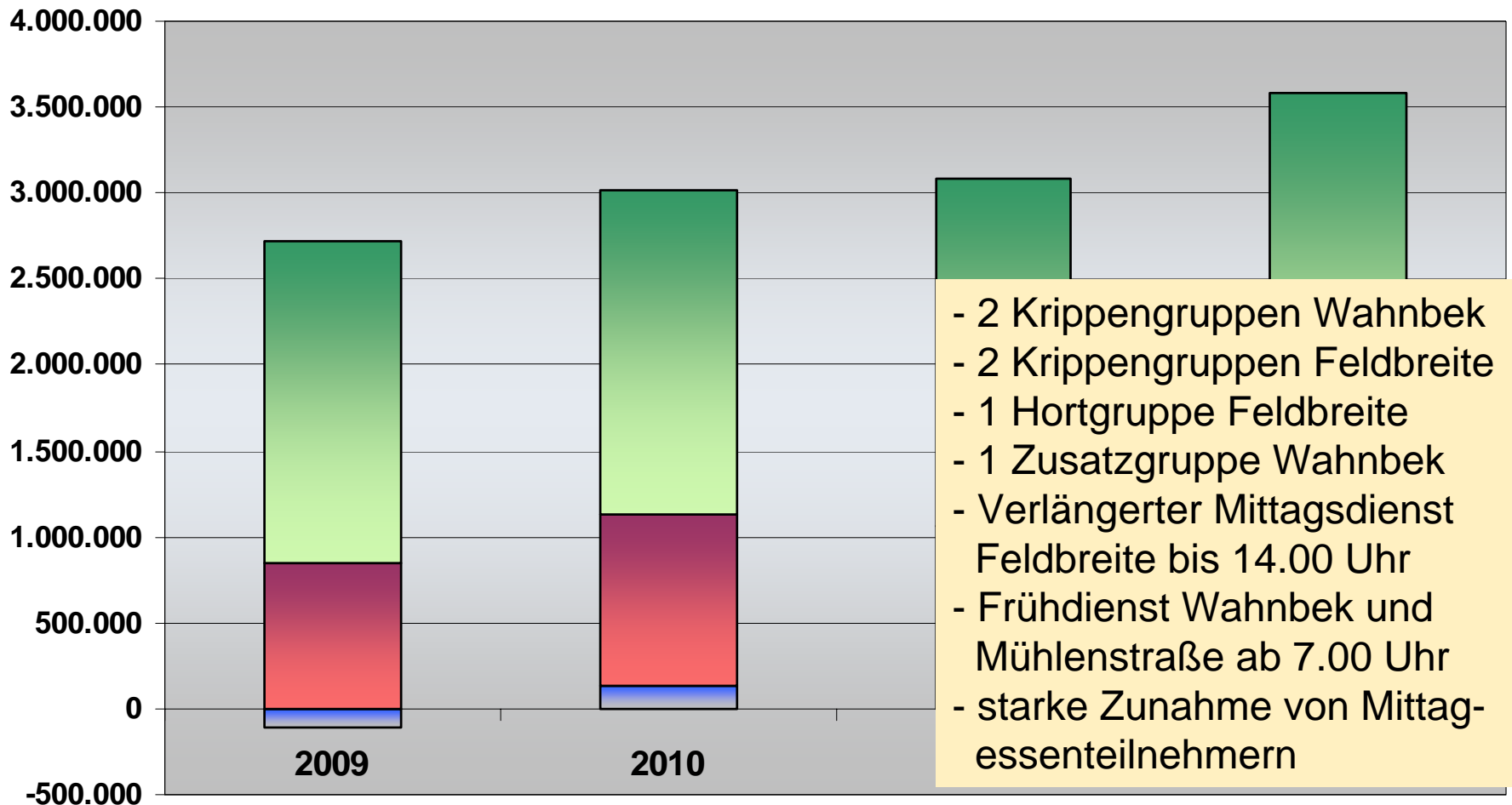
# Ausgabenentwicklung: Kindertagesstätten

Entwicklung Auszahlungen Kindertagesstätten



# Ausgabenentwicklung: Kindertagesstätten

Entwicklung Auszahlungen Kindertagesstätten



- 2 Krippengruppen Wahnbek
- 2 Krippengruppen Feldbreite
- 1 Hortgruppe Feldbreite
- 1 Zusatzgruppe Wahnbek
- Verlängerter Mittagsdienst Feldbreite bis 14.00 Uhr
- Frühdienst Wahnbek und Mühlenstraße ab 7.00 Uhr
- starke Zunahme von Mittagessenteilnehmern

■ Ungenutztes Plansoll ■ Zuweisungen/Zuschüsse ■ Sonstige

- **„Richtlinie zur Entgeltregelung der Kindertagesstätten“**
- Der **Anteil der Elternentgelte** an den Ausgaben des Ergebnishaushaltes **soll ab dem 01.01.2011 = 25 % betragen**. Dabei werden die besondere Finanzhilfe des Landes für die Freistellung von Elternbeiträgen im letzten Kindergartenjahr und die Zuschüsse für Integrationsgruppen den Elternentgelten zugerechnet. Die Ansätze des Finanzhaushaltes bleiben außer Betracht.
- Die Entgelte werden in Form eines Fixbetrages erhoben, der in **Abhängigkeit derjenigen Kinder** erhoben wird, die zur Zeit der Entgelterhebung **im Haushalt leben**. Das Entgelt ist hierbei ab 4 Kindern gleich bleibend.
- Besuchen aus einer Familie gleichzeitig mehrere Kinder eine Kindertagesstätte, so ermäßigt sich das Entgelt beim
  - 1. Geschwisterkind um 50 %**. Für das **2. und jedes weitere Geschwisterkind ist kein Entgelt** zu entrichten. Diese Ermäßigung gilt nicht für die Entgelte der Sonderdienste und für das Essengeld.
- Für Sonderdienste (Früh-/Mittagdienst) werden Entgelte für **g a n z e** Monate erhoben.“

# Anteil Elternentgelte

- **2010** lt. vorläufigem Ergebnis = **25,82**
- **2012** lt. Haushaltplan = **23,92**

# Elternentgelte

- ***Bei 4 Stunden:***

1 Kind = 89 €

2 Kinder = 84 €

3 Kinder = 79 €

4 und mehr = 74 €

- ***Bei 5 Stunden:***

1 Kind = 109 €

2 Kinder = 104 €

3 Kinder = 99 €

4 und mehr = 94 €



# Elternentgelte

- ***Bei Ganztagesbetreuung:***

1 Kind = 187 €

2 Kinder = 177 €

3 Kinder = 167 €

4 und mehr = 157 €

- ***Schnuppergruppe:***

1 Kind = 38 €

2 Kinder = 35 €

3 Kinder = 32 €

4 und mehr = 29 €

# Elternentgelte

- **Sonderdienste:**  
Früh- bzw. Mittagsdienst je ½ Stunde = 10 €  
Essensgeld = 56 €
- **Hort:**  
1 Kind = 116 €  
2 Kinder = 111 €  
3 Kinder = 106 €  
4 und mehr = 101 €
- **Krippe** = 240 €  
Sonderdienste je ½ Stunde = 20 €

# Investitionsprogramm

- ***Kiga Loy*** = Sammelposten 2.650 €  
Weichbodenmatte; Waschmaschine; Erzieherstühle
- ***Kiga Marienstraße*** = Sammelposten 200 €  
Spielmaterial
- ***Kiga Mühlenstraße*** = Sammelposten 3.000 €  
Spielmaterial; Fahrzeuge; Kleinherd  
Software 1.500 €
- ***Kiga Voßbarg*** = Sammelposten 1.200 €;  
Fahrzeuge; Stiefelkaktus; Leuchttisch  
Geschirrspülmaschine 1.200 €
- ***Kiga Feldbreite*** = Sammelposten 1.000 €;  
Raumteiler Essensbereich
- ***Hort Feldbreite*** = Sammelposten 550 €  
Schrank

# Investitionsprogramm

- ***Diakonisches Werk Hahn-Lehmden =***  
Zuschuss Krippe; Anbau  
Ruheraum/Behindertentoilette  
2012 = 600.000 € + 2013 = 330.000 €  
Einnahme Zuschuss RIK = - 125.000 €
- ***Diakonisches Werk Wahnbeck =***  
Zuschuss energetische Erneuerung  
Flachdach  
2013 = 80.000 €

# Kindergarten Hahn-Lehmden

